

Isaiah 61:1-11

Literal Translation

Isaiah 61:1-11

Literal English Translation

Isaiah 61

ISAIAH - PART TWO

Isaiah 40-66: The Book of Consolation

THREE SECTIONS:

Isaiah Chapters 40-48

The Message: The Promise of Deliverance

Isaiah Chapters 49-57

The Messenger: The Promised Deliverer

Isaiah Chapters 58-66

The Message: The Promises for the Ones Delivered

Isaiah 61

The Coming of the Messiah

Isaiah 61:1-3

The Proclamation of the Messiah

Isaiah 61:1-3

The Coming of the Year of Jubilee

**1) The Spirit of My Lord Yahweh is
upon Me,**

**because Yahweh has anointed Me
to announce good news to afflicted *ones*.**

**He has sent Me
to provide *a* binding up
to the ones being broken of heart,
to proclaim to *the ones* being taken captive
freedom,
and to *the ones* being held prisoner
a wide opening;**

Isaiah 61:1-11

Literal English Translation

- 2) to proclaim *the* year of favor (belonging) to Yahweh,
and *the* day of vengeance (belonging) to our God;
to comfort all the ones mourning;

- 3) to appoint to *the ones* mourning of Zion,
to give to them
 a beautiful headdress instead of ashes,
 the olive oil of rejoicing instead of mourning,
 the garment of praise instead of *a* faint spirit,
and He will have called to them
 oaks of righteousness,
 a planting of Yahweh,

to beautify Himself.

Isaiah 61:4-9

The Participation of the Gentiles

Isaiah 61:4-6

The Community in Jerusalem

- 4) And they will have built ruins of ancient time;
devastations of former *things* they will raise up;
and they will have restored *the* cities of desolation,
 devastations of generations and generations.

- 5) And foreigners will have stood
 and they will have shepherded your flock,
 and *the* sons of a foreigner
 will have been your plowmen
 and your vinedressers.

- 6) And you yourselves will be called,
 Priests of Yahweh;
 Ministers of our God,
it will be said to you.

The wealth of nations you will eat,
and in their glory you will boast.

Isaiah 61:1-11

Literal English Translation

Isaiah 61:7-9

The Covenant of God

7) **Instead of your shame a double *portion*,
and *instead of* disgrace, They will rejoice
in their portion;
therefore in their land *a double portion*
they will inherit;
eternal joy it will be for them.**

8) **Because I, Yahweh,
am the One loving judgment,
the One hating robbery
in burnt offering.**

**And I will have given their reward
in faithfulness;
and *an* eternal covenant
I will cut for them.**

9) **And their seed will have been known
among *the* nations,
and their offspring
in *the* middle of the peoples;
all *those* seeing them will acknowledge them,
that they *are the* seed Yahweh has blessed.**

Isaiah 61:10-11

The Praise Given to God

Isaiah 61:10

The Confession of Isaiah

10) ***With* rejoicing I will rejoice in Yahweh.
Let my soul exult in my God.
Because He has clothed me
with garments of salvation;
with a robe of righteousness
He has clothed me,
like *a* bridegroom
will put on like a priest *his* head-dress,
and like the bride
will put on her ornaments.**

Isaiah 61:1-11
Literal English Translation

Isaiah 61:11
The Cause of the Praise

**11) Because like the earth will cause its shoot
to go out,
and like *a* garden will cause
what has been sown in it to sprout,

this way my Lord Yahweh
will cause righteousness to sprout up
and praise before all the nations.**